

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) medzi zmluvnými stranami:
(ďalej len „Zmluva“)

Názov: TransData, s.r.o..
Sídlo spoločnosti: Jašíkova 2, 821 03 Bratislava, Slovenská republika
Zastúpený: Ing. Branislav Jurčišin, konateľ
Ing. Karol Gogolak, konateľ
Zástupca splnomocnený na rokovanie vo veciach:
zmluvných:
technických:
IČO: 35741236
IČ DPH: SK2020242763
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.
Číslo účtu: SK42 1100 0000 0026 2519 0579
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, vložka číslo: 16788/B
ďalej len ako „TransData alebo Dodávateľ“

Názov:
Sídlo organizácie: Gymnázium, Golianova 68, Nitra (gymgol)
Zastúpený: RNDr. Zuzana Hurtová, riaditeľka školy

Zástupca splnomocnený na rokovanie vo veciach:
zmluvných:
IČO: 00160261
DIČ: 2021062505
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK04 8180 0000 0070 0031 1820

ďalej len ako „Gymnázium alebo Objednávateľ“
a

(alebo spoločne aj „Zmluvné strany“)

Článok 1. Úvodné ustanovenia

1.1 Zmluvné strany uzatvorili dňa 6.4.2016 Zmluvu o spolupráci pri pristúpení do systému TransCard („Zmluva TransCard“). Zmluvné strany v nadväznosti na článok 4.8 Zmluvy TransCards a dohodli najmä na podmienkach vzájomnej úpravy práv a povinností v súvislosti s poskytovaním servisu a aktualizáciou softwarového vybavenia TransCard a tiež na prenájme,

údržbe a servise hardvérových zariadení a softwarových aplikácií spoločnosti TransData poskytnutých na základe Zmluvy.

Článok 2. Predmet Zmluvy

2.1 Predmetom Zmluvy je:

- prenájom technického zariadenie („Predmet nájmu“),
- udelenie práv k využívaniu aplikácií („Aplikácie“)
- a poskytnutie služieb údržby a servisu v súvislosti s predmetom nájmu a aplikáciami a systémom TransCard („Služby“), podľa špecifikácie uvedenej v prílohe č. 1 (Zoznam položiek a služieb) tejto Zmluvy.

2.2 Dodávateľ po podpísaní Zmluvy protokolárne odovzdá Predmet prenájmu na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu prenájmu v súlade s článkom 3.3 Zmluvy. Objednávateľ je povinný užívať zariadenia v súlade s dojednaným účelom a nie je oprávnený prenechať predmet prenájmu tretím osobám, a nie je oprávnený vykonávať na zariadeniach žiadne úpravy ani zmeny.

2.3 Objednávateľ je povinný užívať predmet nájmu výlučne na účel správy a údržby študentských preukazov.

Článok 3. Predmet nájmu

3.1 Dodávateľ prenecháva objednávateľovi Predmet prenájmu v rozsahu podľa prílohy č. 1, aby ho počas platnosti Zmluvy užíval za nájomné a zaväzuje sa, že Predmet nájmu bude udržiavať, aby bol spôsobilý na užívanie v súlade s účelom podľa Zmluvy.

Objednávateľ je oprávnený a povinný užívať Predmet nájmu v súlade s ustanoveniami Zmluvy a s ustanoveniami Občianskeho zákonníka upravujúce nájomnú zmluvu. Dodávateľ je povinný zabezpečiť ochranu predmetu prenájmu tak, aby nedošlo k poškodeniu, odcudzeniu alebo k zničeniu predmetu prenájmu.

3.2. Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Dodávateľovi resp. osobe poverenej dodávateľom závady na predmete prenájmu, potrebu opráv a potrebu servisných zásahov, ktoré má Dodávateľ vykonať a umožniť mu vykonanie týchto opráv a servisných zásahov v budove sídla Objednávateľa, resp. v sídle Dodávateľa.

3.3 Dodávateľ sa zaväzuje odovzdať Objednávateľovi predmet nájmu do 5 dní po podpísaní Zmluvy, a to na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu, ktorý podpíšu obe zmluvné strany zastúpené oprávnenými osobami.

3.4 Dodávateľ oboznámil Objednávateľa s faktickým stavom predmetu prenájmu ku dňu podpisu Zmluvy. Objednávateľ je povinný predmet prenájmu udržiavať v tomto stave s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

3.5 Objednávateľ a dodávateľ sú vzájomne povinní si bezodkladne písomne oznámiť každú zmenu údajov alebo skutočností, týkajúcich sa Zmluvy.

3.6 Objednávateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré na Predmete nájmu vznikli jeho zavinením alebo zavinením tretích osôb.

3.7 Po skončení prenájmu je objednávateľ povinný vrátiť predmet nájmu v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a to ku dňu, v ktorom dôjde Zmluvy.

Zmluvné strany následne podpíšu protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu.

Článok 4. Aplikácie

4.1 Dodávateľ prehlasuje, že ako držiteľ licencie k Aplikáciám potvrdzuje Objednávateľovo právo užívať za odplatu aplikácie (licencia), vo verzii aktuálnej ku dňu podpisu tejto Zmluvy, v rozsahu nevyhnutnom na účely plnenia práv a povinností zo Zmluvy o spolupráci pri pristúpení do systému TransCard a tejto Zmluvy.

Článok 5. Nájomné a odplata za licenciu

- 5.1 Všetky odplaty a ceny na základe Zmluvy boli dohodnuté v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách a sú uvedené v Prílohe č. 1 (Zoznam položiek a služieb).
- 5.2 Nájomné za užívanie Predmetu nájmu a Odplata za udelenie licencie k Aplikáciám sú určené v prílohe č. 1 (Zoznam položiek a služieb) tejto Zmluvy.
- 5.4 Zaplatením nájomného a odplaty za udelenie licencie k aplikáciám, príloha č. 1 (Zoznam položiek a služieb), dodávateľ sa zaväzuje poskytovať Služby.
- 5.5 V nájomnom a odplate za udelenie licencie k aplikáciám, príloha č. 1 (Zoznam položiek a služieb) nie sú zahrnuté súvisiace služby podľa prílohy č. 2.
- 5.6 Dodávateľ má nárok popri nájomnom na náhradu hotových výdavkov vynaložené v súvislosti s poskytovaním Služieb, ktoré súvisia s výkonom servisného technika.
- 5.6 Finančné záväzky určené v prílohe č. 1 (Zoznam položiek a služieb) a prílohy č. 2 tejto Zmluvy je objednávateľ povinný zaplatiť na základe faktúry vystavenej dodávateľom.
- 5.7 Náklady za prenájom pre prvý rok prenájmu (školský rok 2018/19) nebudú fakturované, náklady spojené s prenájom za nasledujúce obdobia budú predmetom dohody (najneskôr ku 31.5.2019).

Článok č. 6 Trvanie Zmluvy

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu môže ktorákoľvek strana vypovedať písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu. Pre prípad výpovede Zmluvné strany dohodli výpovednú dobu 14 kalendárnych dní, ktorá začne plynúť nasledujúci deň po dni, v ktorom bola doručená výpoveď druhej Zmluvnej strane. Tým nie je dotknuté právo zmluvných strán ukončiť zmluvu kedykoľvek a z akéhokoľvek dôvodu písomnou dohodou.
- 6.2 Zmluvu možno ukončiť odstúpením zo strany dodávateľa, ak objednávateľ závažným spôsobom porušil zmluvu, alebo ak opakovane, napriek upozorneniu, menej závažne porušil zmluvu.
- 6.3 Táto zmluva zaniká ku dňu ukončenia Zmluvy o spolupráci pri pristúpení do systému TransCard.

Článok č. 7 Záverečné ustanovenia

- 7.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami všetkých zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle §47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, v spojení s §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Štatutárne orgány zmluvných strán podpisom tejto zmluvy vyjadrujú svoj súhlas s jej zverejním v plnom rozsahu.
- 7.2 Meniť obsah Zmluvy je možné len formou písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi orgánmi všetkých zmluvných strán.
- 7.3 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dve (2) vyhotovenia.
- 7.4 Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy je Príloha č. 1 – Zoznam položiek a služieb a Príloha č. 2 Zoznam súvisiacich služieb.
- 7.5 Zmluvné strany prehlasujú, že Zmluvu si prečítali, uzatvorili ju slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho znením ho oprávnení zástupcovia zmluvných strán podpísali.

V Yiline 11. 06. 2018

V Nitre 06.06.2018

TransData s. r. o.

Štatutárny orgán Objednávateľa:

.....
TransData s.r.o.
.....
Ing. Branislav Jurčišin
splnomocnený zástupca TransData s.r.o.

.....
.....
.....
RNDr. Zuzana Hurtová
riaditeľka školy

Príloha č. 1 Zoznam položiek a služieb

UNI Terminál TransData (položky a súvisiace služby)		počet	Cena v € bez DPH
UNI terminál TransCard	ks	1	200,00€
Aplikácia pre UNI terminál TransCard	ks	1	10,00€
ACR čítačka (Možnosť preklúčovanie kariet MF Standard, aktivácia na ďalší akademický rok + servisné účely pre prácu s kartou)			
Čítačka ACS (NFC)	ks	1	0,00€
Aplikácia na PC pre čítačku ACS	ks	1	0,00€
Cena spolu:			210,00€/rok

Príloha č. 2 Zoznam súvisiacich služieb

(súvisiace služby nie sú zahrnuté v nájme za predmet nájmu a odplate za udelenie licencie k aplikáciám)

Súvisiace služby*	merná jednotka	počet	Jednotková cena bez DPH v €
Inštalácia zariadení a software	čh	1	40,00
Nastavenie a testovanie zariadení a software	čh	1	45,00
Dopravné náklady	km	1	0,40

*náklady súvisiace s prípadným preložením zariadenia

Dohoda o zmene zmluvy o spolupráci

uzatvorenej v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka po dohode zmluvných strán podľa § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka v tomto znení:

Článok I. Zmluvné strany

1. Obchodné meno: **TransData s.r.o.**
Sídlo : M.R. Štefánika 139 , Žilina 010 01, IČO: 35 741 236
IČO: 35741236
IČ DPH: SK2020242763
Zastúpená: Ing. Branislav Jurčišin, splnomocnený zástupca
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., účet č.: 2625190579/1100
Obchodný register: Okresný súd Bratislava 1, oddiel: Sro, vložka č. 16788/B
(ďalej „TransData“)

a

2. **Gymnázium, Golianova 68, Nitra, (skrátенý názov gymgol)**
Sídlo : Golianova 68, 949 01Nitra
IČO: 00160261
DIČ: 2021062505
Zastúpená: RnDr. Zuzana Hurtová, riaditeľka školy
(ďalej „Škola“)
(TransData a Škola ďalej spolu len ako „Zmluvné strany“)

Preambula

- (A) *TransData a Škola uzatvorili dňa 25.05.2015 Zmluvu o spolupráci (ďalej len ako „Zmluva“),*
(B) *Zmluvné strany majú záujem na zjednodušení vyberania poplatkov za elektronické predĺženie platnosti preukazu*

Článok II. Zmena výberu poplatku za prolongáciu

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že článok XI bod 12) sa ruší v celom rozsahu a nahrádza sa novým znením s obsahom : Poplatok za elektronické predĺženie platnosti preukazu (prolongáciu/aktiváciu Aplikácií čipu Preukazu žiaka), je uhrádzaný individuálne žiakom formou SMS alebo iným oznámeným spôsobom.

Článok III. Záverečné ustanovenia

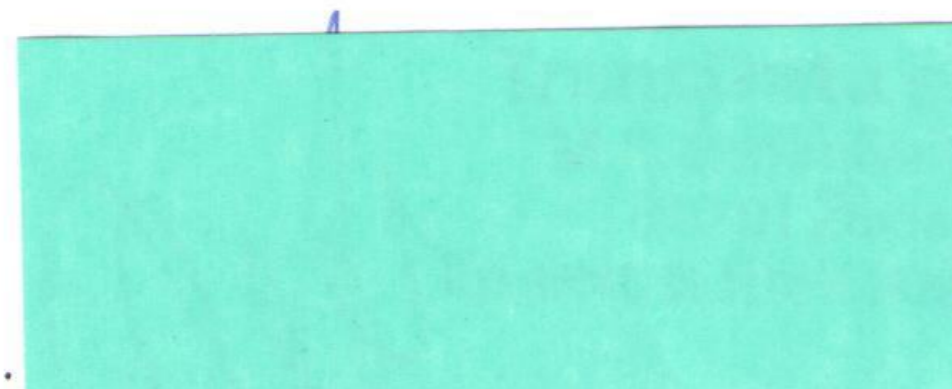
- 3.1 Táto Dohoda je nedeliteľnou súčasťou Zmluvy.
3.2 Táto Dohoda sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, z toho 1 je určený pre Školu a 1 pre TransData.
3.3 Táto Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami, ak účinnosť nie je stanovená podľa všeobecne záväzných právnych predpisov inak.

Prílohy:

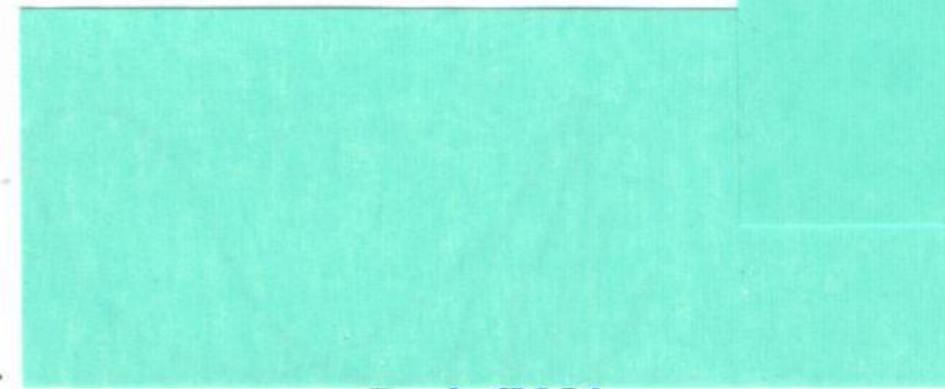
Príloha č.1 -- Cenník Preukazu žiaka alebo zamestnanca platný od 1.9.2018

V Bratislave, dňa 06.02.2018

V Nitre ,dňa 06.06.2018


r.o.
39
④
20242763

.....
TransData s.r.o.
Ing. Branislav Jurčišin
splnomocnený zástupca TransData s.r.o.


- 1 -

.....
Gymnázium, Golianova 68, Nitra
RNDr. Zuzana Hurtová
riaditeľka školy

CENNÍK PREUKAZU ŽIAKA

Poplatok za čipovú kartu (7,00 €) a ročný poplatok za Aplikácie čipu (3,00 €) pri vydaní preukazu (po 5tich rokoch je potrebné si zakúpiť novú čipovú kartu). Preukaz obsahuje: inicializovaná a personalizovaná karta s čipom, obal, ochranná fólia na uchytenie fotografie.

10,00 €

Cena duplikátu preukazu (napr. v prípade straty, poškodenia, krádeže alebo neoprávnenej reklamácie, po skončení platnosti karty po 5tich rokoch a pod.)

7,00 €

CENNÍK ROČNEJ PROLONGÁCIE PREUKAZU ŽIAKA

Poplatok za ročnú prolongáciu dopravných funkcionalít (formou SMS, bankový prevod...)

3,00 €

CENNÍK PREUKAZU ZAMESTNANCA

Poplatok za čipovú kartu (po 5tich rokoch je potrebné si zakúpiť novú čipovú kartu). Preukaz obsahuje: inicializovaná a personalizovaná karta s čipom, ochranná fólia na uchytenie fotografie

6,00 €

Cena duplikátu preukazu (napr. v prípade straty, poškodenia, krádeže alebo neoprávnenej reklamácie, po skončení platnosti karty po 5tich rokoch a pod.)

6,00 €

CENNÍK INÉHO TYPU PREUKAZU

(POUŽITIE V PRIESTOROCH ŠKOLY)

Čipová karta s jednostrannou farebnou potlačou podľa grafických podkladov dodaných školou

5,00 €

CENNÍK PRÍDAVNÉHO MATERIÁLU

Plastový obal (pre preukaz zamestnanca, iný typ preukazu; na vyžiadanie školy)

0,36 €